

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 73 (2011)

Heft: 1

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kursorte und Kursdaten 2011

Aarberg BE		Lyssach BE	
24.02+01.03	14.07+19.07	03.03+08.03	16.06+21.06
07.04+12.04	18.08+23.08	31.03+05.04	01.09+06.09
10.06+14.06		07.04+12.04	08.09+13.09
Bazenheid SG		12.05+17.05	13.10+18.10
31.03+05.04	25.08+30.08	26.05+31.05	20.10+25.10
19.05+24.05	03.11+08.11	Marthalen ZH	
21.07+26.07		03.03+08.03	26.05+31.05
Biberbrugg SZ		07.04+12.04	16.06+21.06
07.04+12.04	11.08+16.08	12.05+17.05	28.07+02.08
30.06+05.07	27.10+31.10	Mettmenstetten ZH	
Brunegg AG		07.04+12.04	07.07+12.07
17.03+22.03	21.07+26.07	28.04+03.06	10.11+14.11
05.05+10.05	29.09+04.10	Moudon VS	
01.06+07.06	03.11+08.11	24.03+29.03	23.06+27.06
Bülach ZH		28.04+03.05	25.08+30.08
17.03+29.03	07.07+12.07	26.05+31.05	
12.05+17.05	04.08+09.08	Niederurnen GL	
Bulle FR		03.03+07.03	02.08+11.08
10.03+14.03	25.08+30.08	28.04+03.05	27.10+31.10
07.04+12.04	22.09+26.09	Nyon VS	
12.05+16.05	06.10+10.10	10.03+15.03	17.11+22.11
09.06+14.06	10.11+14.11	08.09+13.09	
11.08+15.08		Oensingen	
Claro TI		10.03+15.03	01.09+06.09
auf Anfrage / sur demande		23.06+28.06	13.10+18.10
Corcelles-près-Payerne VS		11.08+16.08	
17.02+22.02	08.09+13.09	Saanen BE	
26.05+31.05	27.10+01.11	21.04+26.04	29.09+04.10
Courtételle JU		Salez SG	
17.03+22.03	21.07+26.07	31.03+05.04	08.09+13.09
31.03+06.04	25.08+30.08	09.06+14.06	10.11+15.11
19.05+24.05	06.10+12.10	07.07+12.07	
Düdingen FR		Schöftland AG	
10.03+15.03	15.09+20.09	10.03+15.03	25.08+30.08
28.04+03.05	13.10+18.10	22.06+28.06	27.10+31.10
16.06+21.06		Schwarzenburg BE	
Frauenfeld TG		03.03+08.03	28.07+02.08
10.03+14.03	25.08+30.08	25.03+29.03	01.09+06.09
14.04+20.04	08.09+13.09	20.04+26.04	29.09+04.10
05.05+10.05	20.10+25.10	13.05+17.05	20.10+25.10
23.06+28.06	03.11+08.11	30.06+05.07	
07.07+12.07		Schwyz	
Gossau ZH		07.04+12.04	06.10+11.10
14.04+19.04	14.07+19.07	30.06+05.07	27.10+31.10
27.04+05.06	29.09+04.10	Sion VS	
23.06+28.06	13.10+18.10	12.05+16.05	30.06+05.07
Hohenrain LU		Sissach BL	
10.03+15.03	25.08+30.08	14.04+19.04	14.07+19.07
22.06+28.06	20.10+25.10	30.06+05.07	06.10+11.10
Ilanz GR		Sitterdorf TG	
10.08+18.08	13.10+18.10	17.03+22.03	15.09+20.09
Interlaken BE		21.04+26.04	13.10+18.10
19.05+24.05	25.08+30.08	30.06+05.07	27.10+01.11
Kägiswil OW		04.08+09.08	10.11+15.11
26.05+31.05	15.09+20.09	01.09+06.09	
07.07+12.07		Sursee LU	
La Sarraz VS		24.03+29.03	09.06+14.06
31.03+05.04	23.06+28.06	07.04+12.04	18.08+23.08
07.04+12.04	28.07+02.08	12.05+17.05	08.09+13.09
12.05+17.05	22.09+27.09	Tramelan JU	
Landquart GR		14.04+19.04	01.09+06.09
18.03+22.03	11.08+16.08	07.07+12.07	
12.05+17.05	13.10+18.10	Tuggen SZ	
Langnau i.E. BE		08.04+13.04	05.07+14.07
17.03+22.03	04.08+09.08	22.06+28.06	04.08+09.08
24.03+29.03	11.08+16.08	Visp VS	
14.04+19.04	18.08+23.08	12.05+16.05	30.06+05.07
29.04+03.05	15.09+20.09	Willisau LU	
09.06+14.06	06.10+11.10	31.03+05.04	11.08+16.08
07.07+12.07	27.10+01.11	16.06+21.06	22.09+27.09
28.07+02.08		Zweisimmen BE	
Les Hauts-Geneveys NE		07.04+12.04	14.07+19.07
04.05+10.05	08.09+13.09	21.04+26.04	04.08+09.08
Lindau ZH		09.06+14.06	18.08+23.08
28.04+03.05	20.10+25.10	Zwingen BL	
14.07+19.07		19.05+24.05	01.09+06.09
Lyss BE			
15.09+20.09	20.10+25.10		

Fahrkurs G40: Saison 2011 ■



SVLT / ASETA
056 441 20 22



Der Fahrkurs G40 kann nach bestandener Führerprüfung Kat. F/G besucht werden. Er wird im Führerausweis eingetragen und berechtigt ab dem 14. Altersjahr zum Lenken von landwirtschaftlich immatrikulierten Traktoren und Ausnahmefahrzeugen bis 40 km/h. Die maximal fünf Teilnehmenden pro Kurs (zwei Tage mit 20 Lektionen) erleben eine intensive Schulung und eignen sich eine solide Fahrpraxis an. Die Kursinstructoren sind Lastwagenfahrlehrer mit einer speziellen Aus- und Weiterbildung für landwirtschaftliche Motorfahrzeuge.

Kursgebühr: CHF 550.–, abzüglich Rückerrstattung von CHF 100.– durch den Fonds für Verkehrssicherheit (FVS)

Zum Kurs erforderlich: Führerausweise Kat F/G
Erster Kurstag: Traktor (30 oder 40 km/h) mit Fahrerschutz (Fahrzeugausweis, Abgaswartungsdokumente nicht vergessen)
Zweiter Kurstag: Traktor und landwirtschaftlicher Anhänger

Eine frühzeitige Anmeldung für den passenden Kursort und das passende Kursdatum lohnt sich. Die Kursbestätigung zum G40-Fahrkurs gilt als Ausweis, mit dem ein 40-km/h-Traktor (ohne Anhänger) zu Übungszwecken für die Dauer von einem Monat gefahren werden darf.

Bedingungen: Bestätigung über die Durchführung eines ausgewählten Kurses, und die Rechnungen werden zwei Wochen vor dem ersten Kurstag verschickt. Bei Abmeldung von weniger als 14 Tagen vor Kursbeginn wird ein Unkostenbeitrag von CHF 60.– erhoben. Nichterscheinen am Kurs berechtigt den SVLT, das volle Kursgeld zu verlangen. ■

Anmeldung Fahrkurs G40

Kursort _____ Kursdatum _____

Name/Vorname _____

Geburtsdatum _____

Adresse _____

PLZ, Wohnort _____

Telefon _____

Nummer des Führerausweises (Feld 5)

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ich habe von den Teilnahmebedingungen Kenntnis genommen.

Datum und Unterschrift _____

Unterschrift der Eltern
oder des Lehrmeisters _____

Einsenden an: SVLT, Postfach, 5223 Riniken,
Telefon 056 441 20 22, Fax 056 441 67 31, E-Mail: info@agrartechnik.ch



SVLT
ASETA

Werkstattkurse

(Preise in Klammern gelten für Nichtmitglieder)

Werkstatt – Lehrgang K25

**Ausbildung in Schweißtechnik,
Metallkonstruktionen, Wartungs- und
Reparaturarbeiten an Maschinen, Traktoren K25** ☒
25 Tage, CHF 2300.– (2500.–)

5 Wochen intensive Praxis in der Werkstatt, aufgeteilt in 8 Module:

- MAG-Schutzgas- und Elektrodenschweissen
- Autogenschweissen, Schneidbrennen, Hartlöten
- Metallkonstruktionen nach eigenem Bedarf anfertigen
- Bremsen, Beleuchtung und Aufbauten von Anhängern reparieren oder umändern
- Gelenkwellen, Bodenbearbeitungs- und Futtererntemaschinen usw. reparieren
- Dieselmotoren warten, Hydraulikzylinder reparieren
- Traktoren, Hofsägen warten und reparieren
- Fahrzeugelektrik reparieren und nachrüsten

Verlangen Sie den ausführlichen Kursbeschrieb.

21.02.–25.03.2011

- Zu reparierende Maschinen unbedingt mitbringen.
(auf Anmeldetalon vermerken)

Schweißen

Schutzgasschweißen SMS **2 Tage, CHF 580.– (780.–)**

MAG-Schweißen an Profilen von 3–8 mm und Blechen von 1–2 mm, in verschiedenen Positionen. Kenntnisse über Metalle, Drahtelektroden und Schutzgase.

8.–9.2.2011; 4.–5.4.2011; 7.–8.6.2011

Elektrodenschweißen SES **2 Tage, CHF 580.– (780.–)**

Stahl in verschiedenen Stärken und Positionen schweißen. Kenntnisse über Metalle, Elektroden und Hartauftragschweißen.

1.–2.2.2011; 19.–20.5.2011

Autogenschweißen/Hartlöten SAL

2 Tage, CHF 580.– (780.–)

Feinbleche und Röhren schweißen. Verzinkten Stahl, Kupfer und Messing hartlöten. Schneidbrenner bedienen für Schnieddicke bis 50 mm.

23.–24.2.2011

Fortsetzung →

Kursanmeldung

Kurstyp (Buchstabenfolge)	Kursdatum	Mitglied-Nr.
Name		
Adresse		
PLZ, Ort		
Telefon	Fax	
E-Mail		
Datum und Unterschrift		
<input type="checkbox"/> Ich will von den Tarifen für Mitglieder profitieren		
<input type="checkbox"/> Ich bringe folgende Maschinen, Geräte mit zum Kurs:		

Kommunalbetrieb und Gartenbau

**Unterhalt und Reparatur von Maschinen mit
Hydraulikanlagen MHR** ☒ **2 Tage, CHF 430.– (630.–)**

Wartung der Hydraulikanlage an Minibagger, Radlader, Raupendumper. Gelenkkäfer in Ausleger und Ladeschwinge ersetzen. Zylinder und Leitungen reparieren. Ölleckabdichten. Wartungsarbeiten am Motor.

24.–25.5.2011

**Unterhalt von Motorsensen, Kettensägen und
Heckenscheren MGK** ☒ **1 Tag, CHF 235.– (335.–)**

Wartungsarbeiten am Motor. Pflege von Antriebswelle und Schwert. Schärfen der Kette, Mäh scheibe, Heckenschere. Störungen beheben. Stilllegung für die Winterpause.

3.2.2011; 17.2.2011; 17.5.2011

Unterhalt von Motorgeräten mit 4-Takt-Motoren

MRG ☒ **1 Tag, CHF 235.– (335.–)**

Wartungsarbeiten an Benzin- und Dieselmotoren, Rasenmäher, Rasentraktor, Bodenfräse. Messer schärfen. Kommunal mähbalken einstellen. Störungen beheben. Stilllegung für die Winterpause.

26.5.2011

- Zu reparierende Maschinen unbedingt mitbringen.
(auf Anmeldetalon vermerken)

Allgemeine Hinweise:

- Preise in Klammern für Nichtmitglieder
- Die Kurseinladung mit Liste der Teilnehmenden und Rechnung wird spätestens eine Woche vor Kursbeginn verschickt.
- Eigene Maschinen, Geräte und Werkzeuge können in den Kursen ☒ gewartet und repariert werden. Diese sind für eine erfolgreiche Kursgestaltung wichtig. Besprechen Sie Fragen betreffend Maschinen mit dem Kursleiter (Telefon 056 441 20 22).
- Mittagessen im Restaurant (im Kursgeld nicht inbegriffen), für mitgebrachte Speisen steht ein Mikrowellengerät im Aufenthaltsraum zur Verfügung, dort gibt es auch einen Kaffeeautomaten.
- Kursausweis bzw. Kurseintrag im Berufsausweis (mitbringen)
- Allfällige Kursannullation mangels genügender Teilnehmerzahl: Die Angemeldeten werden nach Möglichkeit bis fünf Tage vor Kursbeginn benachrichtigt.
- Bei Abmeldung innerhalb von 14 Tagen vor Kursbeginn wird ein Unkostenbeitrag von Fr. 60.– verrechnet, sofern keine zwingenden Gründe vorliegen. Unbegründetes Nichterscheinen am Kurs berechtigt den SVLT, das volle Kursgeld zu verlangen.

Traktoren und Hoflader

Dieselmotoren warten und reparieren TDM ☒
2 Tage, CHF 430.– (630.–)

Wartungs- und Reparaturarbeiten an Kühl- und Kraftstoffanlage. Einstellen der Ventile. Abdichten bei Ölverlust. Störungssuche an Starthilfe und Anlasser, Servicearbeiten zum Überwintern.

17.–18.3.2011

Traktoren zur MFK-Nachprüfung

instand stellen TNP ☒ 5 Tage, CHF 950.– (1150.–)
Lenkung, Vorderachse, Bremsen, Kupplung und Beleuchtung instand stellen.
Abdichten bei Ölverlust am Motor, Getriebe, Allradachse oder Hydraulik.

21.–25.3.2011

- Zu reparierende Maschinen unbedingt mitbringen.
(auf Anmeldetalon vermerken)

Elektrik und Beleuchtung

Fahrzeugelektrik EFZ 1 Tag, CHF 235.– (335.–)
Anhängerbeleuchtung nachrüsten und instand setzen, Richtungsanzeiger und Lichtanlage am Traktor reparieren. Störungen an Anlasser und Vorglühanlage beheben.

22.3.2011

Maschinen und Anhänger

Gelenkwellen und Kupplungen LGW ☒ 1 Tag, CHF 235.– (335.–)
Schutzteile, Schieberohre, Kreuz- und Weitwinkelgelenke reparieren, Überlast- und Freilaufkupplungen prüfen und instand stellen.

11.3.2011

Hydraulik

Hydraulikzylinder und -armaturen HFZ ☒ 1 Tag, CHF 235.– (335.–)
Wartung von Hydraulikanlagen, Zylinder reparieren, montieren von Stahlrohr- und Schlauchleitungen. Pumpen, Ventile, Hydromotoren.

15.2.2011; 7.4.2011

Hydraulische Anhängerbremsen HAB ☒ 2 Tage, CHF 430.– (630.–)

Einbauen und abstimmen vorbereiteter Bausätze an mitgebrachten Anhängern, Druckfässern und weiteren Anhängermaschinen.

7.–8.3.2011

- Zu reparierende Maschinen unbedingt mitbringen.
(auf Anmeldetalon vermerken)

Oldtimer restaurieren

Traktoren und Einachser TOZ ☒ 5 Tage, CHF 950.– (1150.–)
Einstell- und Abdichtarbeiten an Motor und Getriebe. Reparaturarbeiten an Vorderachse, Lenkung und Bremse. Elektrische Anlage und Beleuchtung instand stellen.

28.3.–1.4.2011



SVLT

ASETA

**CZV – Kursangebot 2011
(1. Quartal)**



Seit 1. September 2009 ist die Chauffeuren-Zulassungs-Verordnung (CZV) in Kraft. Damit verbunden ist der obligatorische Nachweis über den periodischen Besuch von spezialisierten Aus- und Weiterbildungsangeboten für Lastwagenchauffeure. Der SVLT hat ein attraktives Weiterbildungsangebot organisiert zusammen mit akkreditierten Lastwagenfahrlehrern.

Wer über einen Führerausweis Kategorie C oder C1 (Motorwagen über 3,5 t) verfügt, ist nach CZV verpflichtet, innerhalb von fünf Jahren 35 Stunden (5 Tage) obligatorische Weiterbildung nachzuweisen. Nur so bleibt die Berechtigung, über das Jahr 2014 hinaus gewerbliche Transporte mit Fahrzeugen dieser Kategorien durchzuführen. Für die Kategorien D und D1 (schwere Motorwagen zum Personentransport) endet diese Frist bereits 2013.

Hohe Kursqualität

Die vom SVLT im Rahmen des Obligatoriums gemäss CZV durchgeführten Kurse finden in Gruppen zu maximal 16 Teilnehmenden in Rümlang, Frauenfeld, Winterthur-Wülflingen, Zollikofen und Landquart statt. Reaktionen bestätigen es: Die Kurse begeistern die Teilnehmenden und garantieren ihnen eine praxisgerechte Weiterbildung. In Zukunft werden beim SVLT weitere CZV-Kurse mit neuen Themen dazukommen.

Alle CZV-Kurse des SVLT sind von der asa anerkannt und zählen als Weiterbildungstage. Wer an einem Kurs teilnimmt, bekommt eine Kursbestätigung. Pro bestätigten Kurstag werden 7 Stunden an die obligatorische Weiterbildung angerechnet.





SVLT
ASETA

CZV – Kursangebot 2011 (1. Quartal)

Erste Hilfe

Bei Verkehrsunfällen sind gute Kenntnisse Erster Hilfe von lebenswichtiger Bedeutung. Es ist beruhigend, zu wissen, wie man sich und anderen helfen kann. Das gilt in hohem Masse für alle, die auf der Strasse unterwegs sind. Doch auch im Alltag kann schnelles und richtiges Eingreifen unter Umständen Leben retten.

Ein zertifizierter Nothilfe-Instruktor leitet den CZV-Kurs zu diesem Thema.



Neue ARV ab 2011

Am 1. Januar 2011 tritt die neue ARV 1 in Kraft. Alle CZV-Kurse ARV sind beim SVLT auf die neusten Bestimmungen angepasst. Sie haben wesentliche Änderungen zur Folge, die sich im Arbeitsalltag auswirken. Es ist deshalb wichtig, sich auf den neusten Stand zu bringen. Wer weißt, was gilt, fühlt sich sicherer unterwegs. Fachkundige Lastwagenfahrlehrer unterstützen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer am Kurs, die neuen Bestimmungen in der Praxis richtig anzuwenden.



ARV

1 Tag, Fr. 275.– (Nichtmitglieder 295.–)

Die Teilnehmenden üben den Umgang mit dem «Digitalen Fahrtenrechner» gemäss der Arbeits- und Ruhezeitverordnung, wie sie ab dem 1.1.2011 Gültigkeit hat.

Riniken AG

Di., 25.01.
Fr., 04.02.
Do., 10.02.
Di., 22.02.
Fr., 04.03.
Di., 15.03.
Do., 24.03.

Frauenfeld TG

Do., 24.02.
Landquart GR
Fr., 25.02.

Wülflingen ZH

Mi., 02.02.
Zollikofen BE
Mo., 14.02.

Ladungssicherung 1 Tag, Fr. 295.– (Nichtmitglieder 320.–)

Die Teilnehmenden erarbeiten in Theorie und Praxis die Grundlagen für das korrekte Beladen und das fachgerechte Sichern ausgewählter Güter.

Riniken AG

Di., 01.02.
Di., 15.02.
Di., 08.03.
Do., 17.03.
Di., 29.03.

Frauenfeld TG

Do., 03.03.

Wülflingen ZH

Fr., 11.02.
Mi., 02.03.
Zollikofen BE
Mo., 07.03.
Mo., 14.03.

Erste Hilfe

1 Tag, Fr. 295.– (Nichtmitglieder 320.–)

Die Teilnehmenden lernen das korrekte Verhalten am Unfallort. Sie vertiefen die Fähigkeit, die lebensrettenden Sofortmassnahmen rasch und zweckmäßig anzuwenden. Sie lernen die Funktionen und den Einsatz des Wiederbelebungsgerätes «Automatisierter Externer Defibrillator» kennen.

Riniken AG

Mi., 26.01.
Mi., 23.02.

Frauenfeld TG

Do., 27.01.

Wülflingen ZH

Fr., 14.01.2011

Landquart GR

Fr., 28.01.
Di., 01.02.

Zollikofen BE

Do., 20.01.2011
Mo., 07.02.2011

Änderungen vorbehalten

Hinweise und Teilnahmebedingungen:

- Die Kurseinladung und die Rechnung werden spätestens eine Woche vor dem Kurs zugestellt.
- Führerausweis im Kreditkartenformat (FAK), da sämtliche Registrationen auf der persönlichen Nummer des Führerausweises basieren. Formulare für den Umtausch des alten blauen Ausweises sind bei den kantonalen Strassenverkehrsämtern erhältlich.
- Allfällige Kursannullierung, z.B. mangels Anmeldungen, wird den davon betroffenen Teilnehmerinnen und Teilnehmern spätestens zehn Tage vor dem Kurs bekannt gegeben.
- Bei Abmeldung innerhalb von 14 Tagen vor dem Kurs wird ein Unkostenbeitrag von Fr. 60.– verrechnet, sofern keine zwingenden Gründe vorliegen. Unbegründetes Nichterscheinen am Kurs berechtigt den SVLT, das volle Kursgeld zu verlangen.
- Im Kursgeld ist die Verpflegung nicht inbegriffen.

Kursanmeldung CZV

Kurstyp: ARV Ladungssicherung Erste Hilfe

Kursort: _____ Kursdatum: _____

Name: _____ Vorname: _____

Strasse: _____ Nr: _____

PLZ: _____ Ort: _____

Telefon: _____ Natel: _____

E-Mail: _____

SVLT-Mitglied-Nr.: _____ Geburtsdatum: _____

Ich will von den Tarifen für Mitglieder profitieren und werde Mitglied
Nummer des Führerausweises (Feld 5 auf dem FAK):

--	--	--	--	--	--	--	--

Ich habe von den Teilnahmebedingungen Kenntnis genommen.

Datum: _____ Unterschrift: _____